

असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—वण्ड 3—उप-वण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-Section (ii)
प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 85] नई विल्ली, बुधबार, फरवरी 13, 1991/माघ 24, 1912 No. 85] NEW DELHI, WEDNESDAY, FEBRUARY 13, 1991/MAGHA 24, 1912

> इस भाग में भिन्न पुष्ठ संख्या वी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके

> Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

केन्द्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड

श्रधिसूचना

मई विरुली, 12 फरवरी, 1991

भागकर

का था. 90 (भ): — भाषकर भ्रधिनियम, 1961 (1961 का 43) की भारा 295 है। रा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय प्रत्यक कर बोर्ड एसद्द्वारा भागकर नियम, 1962 में और संशोधन करने के लिए निम्निश्खित नियम बसाता है, भर्षात:—

- (1) इन नियमों को भायकर (भौथा संशोधन) नियम, 1991 कहा जाएना।
- (2) धन नियमों को प्रप्रैल, 1990 के प्रथम दिवस को प्रथम हुआ समझा जाएगा।

म्रायकर नियम, 1962 में---

(क) नियम 115 के बाद, निम्नलिखित नियम समाधिक होगा, अर्थात्—

"प्रायकण प्रधितियम, 1961 की धारा 48 की उपधारा (1) के खण्ड (क) के परन्तुक के धन्तर्गत पंजीयन नाभों की संगणना के प्रशिखन नार्थ रुपए को विदेशी मुद्रा में मंगरिर्वातत करने के लिए तथा विदेशी मुद्रा को रुपए में पुनः संपरिर्वातन करने के लिए विनिमय की दर।

115क. किसी कर-निर्धारिती के मामले में, जो एक भारतीय प्रतिवासी हो, किसी पूंजीगत परिसम्पत्ति के, जो किसी भारतीय कंपनी में श्रेयर के रूप में हो प्रचना ऋणपत्नों के रूप में हो, प्रन्तरण से उद्भुत पूंजीगत लाभों की संगणना के प्रयोजनार्थ विनिमय वर निम्नलिखित होगी----

- (क) पूंजीयत परिसम्पक्ति के मिश्रप्रहण की लागत के संपरिचर्तक के लिए, उक्त परिसंपत्ति की, उसके प्रधिप्रहण की तारी का का स्थिति के प्रभुसार, खरीद के संबंध में प्रारंभ में प्रयुक्त की गई विदेशी मुद्रा के टेलीशाफिक प्रन्तरण कय दर तथा टेली-ग्राफिक प्रन्तरण कय दर तथा टेली-ग्राफिक प्रन्तरण विकय दर का श्रौसत;
- (ख) खण्ड (क) में जिल्लाखित प्ंजीगत परिसंपत्ति के श्रान्तः प क्षे सबंधित पूर्णतया श्रीर अनन्य तथा किए गए व्यय को सपरिक्रित्त करने के लिए उक्त परिसंपत्ति की उस पंजीगत परिसंपत्ति के

377G1/91

अतरण की तारी का की स्थिति के अनुसार खरीद के संबंध में प्रारंभ में प्रयुक्त टिलिग्राफिक अन्तरण अन्य वर तथा टेलिग्राफिक अन्तरण विकय वर का औसत;

- (ग) खण्ड (क) में उल्लिखिन पूंजीगत परिसंपत्ति के अन्तरण के परिणामतः प्राप्त अथवा उद्भृत प्रतिफल के समग्र मूल्य को संपरिवर्तित करने के लिए उक्त परिसंपत्ति की उस पूंजीगत परिसम्पत्ति के अन्तरण की तारीख के स्थिति के अनुसार खरीद के संबंध में प्रारंभ में प्रयुक्त टेलीग्राफिक अन्तरण अथ दर तथा टेलिग्राफिक अन्तरण विकय दर का धौसत;
- (भ) पूंजीगत परिसम्पत्ति की खरीद में प्रारभ में प्रयुक्त की गई विदेशी मुद्रा में संगणित पूंजीगत लाभों की रुपए में संपरिवर्तित करने के लिए, ऐसी मुद्रा की उस पूंजीगत परिसम्पत्ति के प्रन्तरण की तारीख की स्थिति के प्रनुसार, टेलिग्राफिक प्रस्तरण कय दर।

स्पटीकरण : --- ६स नियम के प्रयोजनार्थ : ---

- (1) "टेलिग्राफिक भ्रन्तरण श्रय दर" का भ्रयं बही होगा, जैसाकि नियम 26 के स्पष्टीकरण में है ।
- (2) किसी जिवेशी मुद्रा के सबंध में "टेलिग्नाफिक श्रन्सरण विश्वय दर" का श्रर्थ उस मुद्रा के विश्वय के लिए उस स्थित में मारतीय स्टेट बैक श्रिष्टियम, 1955 (1955 का 23) के श्रन्तर्गम गठिन भारतीय स्टेट बैक द्वारा श्रपमाई गई विनिमय दर से हैं, जहां ऐसी मुद्रा टेलीग्नाफिक श्रन्तरण के माध्यम में उस बैक द्वारा उपलब्ध कराई जाती है।"।

[नं. 8813/फाईल संख्या 142/26/90-न्टी.पी.एल.] ग्रनिल विविधन सिह, भ्रवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

CENTRAL BOARD OF DIRECT TAXES NOTIFICATION

New Delhi, the 12th February, 1991

INCOME-TAX

- S.O. 90(E).—In exercise of the powers conferred by section 295 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961), the Central Board of Direct Taxes hereby makes the following rules further to amend the Incometax Rules, 1962, namely:—
- 1. (1) These rules may be called the Income-tax (4th Amendment) Rules, 1991.
- (2) They shall be deemed to have come into force on the 1st day of Apdil, 1990.
 - 2. In the Income-tax Rules, 1962,-
- (a) after rule 115, the following rule shall be inserted, namely:—

"Rate of exchange for conversion of rupees into foreign currency and reconversion of foreign currency into rupees for the purpose of computation of capital gains under the proviso to clause (a) of sub-section (1) of section 48 of the Income-tax Act, 1961.

- 115A. For the purpose of computing capital gains arising from the transfer of a capital asset being shares in, or debentures of, an Indian company, in the care of an assessee who is a non-resident Indian, the rate of exchange shall be:—
 - (a) for converting the cost of acquisition of the capital assest, the average of the telegraphic transfer buying rate and telegraphic transfer selling rate of the foreign currency initially utilised in the purchase of the said asset, as on the date of its acquisition;
 - (b) for converting expenditure incurred wholly and exclusively in connection with the transfer of the capital asset referred to in clause (a), the average of the telegraphic transfer buying rate and telegraphic transfer selling rate of the foreign currency initially utilised in the purchase of the said asset, as on the date of transfer of the capital asset;
 - (c) for converting the full value of consideration received or acquing as a result of the transfer of the capital asset referred to in clause (a), the average of the telegraphic transfer buying rate and telegraphic transfer selling rate of the foreign currency initially utilised in the purchase of the said asset, as on the date of transfer of the capital asset;
 - (d) for reconverting capital gains computed in the foreign currency initially utilised in the purchase of the capital asset into rupees, the telegraphic transfer buying rate of such currency, as on the date of transfer of the capital asset.

Explanation: For the purposes of this rule:—

- (i) "telegraphic transfer buying rate" shall have the same meaning as in the Explanation to rule 26;
- (ii) "telegraphic transfer selling rate", in relation to a foreign currency, means the rate of exchange adopted by the State Bank of India constituted under the State Bank of India Act, 1955 (23 of 1955), for selling such currency where such currency is made available by that bank through telegraphic transfer.".

[No. 8813|F. No. 142|26|90-TPL] ANIL VIVIAN SINGH, Under Secy.